

## Українська Католицька Церква Св.Родина

Парох: о. Микола Попович  
225 N. 4<sup>th</sup> St.

Lindenhurst, NY 11757

Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

E-mail: popovici1@aol.com

Web Page: [www.holyfamilyucc.com](http://www.holyfamilyucc.com)

Web Page: Saturday School: [ukrainskaschkola.com](http://ukrainskaschkola.com)



## Holy Family Ukrainian Catholic Church

Pastor: Fr. Olvian N. Popovici

225 N. 4<sup>th</sup> St., Lindenhurst, NY 11757  
Phone: (631) 225-1168 / Fax: (631) 225-1177

Parish Center: (631) 225 - 1203

E-mail: [olvianpopovici@yahoo.com](mailto:olvianpopovici@yahoo.com)

Trustees: Silvia Smith (516) 712 - 5526

Nadiya Moskalyuk (631) 579-1519

Choir Director: Iryna Popovych 943-3348

Nataliya Popovici – **English cantor**

Advisor: Gloria Tolopka (631) 667-6483

**Sunday Divine Liturgies:** 9:00 am - English / 10:00 am - Ukrainian

**Weekday Divine Liturgies:** 8:00 am or 9:00 am or 7:00 pm

**Holy Days Liturgy:** 9:00 am or Previous Day at 7:00 pm

No. 32/17

CHURCH BULLETIN – ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

August 20, 2017 / Серпень 20, 2017

### DIVINE LITURGIES SCHEDULE:

**August 20, 2017, 11<sup>th</sup> Sunday after Pentecost.** *The Holy Prophet Samuel.*

Tone 2: Epistle: 1 Cor. 9:2 - 12. / Gospel: Matthew 18:23–35.

9:00 am – (God's Blessing upon all Members of the Apostleship of Prayer, req. Nataliya Popovici) – English.

10:00 am – Pro Populo – Ukrainian.

**Monday, August 21, 2017** – *Thaddeus Apostle.*

9:00 a.m. – ☩ Maria/Panakhuda/, req. Galyuiko Family

**Tuesday, August 22, 2017** – *Agathonicus and Others Martyrs.*

7:00 p.m. – God's Blessing upon Ihor & Olesia Warywoda, req. Family

**Wednesday, August 23, 2017** – *Lupus Martyr.*

7:00 p.m. – God's Blessings upon Donors and Benefactors of our parish

**Thursday, August 24, 2017** – *Eutyches Bishop Martyr.*

9:00 a.m. – God's Blessing upon Maria, Bogdan, Mychailo, Vasyl, Nataliya, req. Galyuiko Family

10:00 a.m. – Panakhuda in Memory of ☩ All the Heroes of Ukraine who continue to fight for Independence of our Country – Ukr.

**Friday, August 25, 2017** – *Return of the Relics of Bartholomew.*

9:00 a.m. – God's Blessings upon children and youth of our parish

9:45 a.m. - Panakhuda in Memoriam for ☩ Bishop Walter Paska

7:00 p.m. - Divine Liturgy - General Intention (Let's pray together for our Parish Picnic event; ask God to send His Grace and Mercy upon all of us).

**Saturday, August 26, 2017** – *Adrian and Natalie Martyrs.*

6:00 p.m. – Vespers (Вечірня)

7:00 p.m. - God's Blessings upon sick and homebound of our parish

7:45 p.m. - Panakhuda in Memoriam for ☩ Bishop Michael Kuchmiak

**August 27, 2017, 12<sup>th</sup> Sunday after Pentecost.** *Our Venerable Father Pimen.*

9:00 am – Pro Populo – English.

10:00 am – Divine Liturgy in ☩Memoriam of Heroes of Ukrainian Independence/ Panakhuda / - Ukrainian.

12:30 p.m. - Note: Celebration of 26<sup>th</sup> Independence of Ukraine (Parish Picnic)

**Confessions:** Can be heard by appointment daily and on Sundays before or after the Divine Liturgy.

**Baptism and Chrismation:** By appointment. Sponsors must be practicing Catholics.

**Marriage:** Please contact the Pastor at least six (6) months in advance.

*Attendance at pre - Cana is required.*

**Ukrainian Culture School** will be closed for the summer and will resume on

September 9, 2017. For more information please call the Rectory at (631) 225 - 1203 or visit our web page: [ukrainskaschkola.com](http://ukrainskaschkola.com).

**Ukrainian Cultural Dances** will be closed for the summer and will resume on September 9, 2017.

**Religious Education:** Classes for religious education will resume on September 11<sup>th</sup>, 2017 and will be held every Monday from 5:00 p.m. until 6:00 p.m. Please contact the rectory for further information.

**Ministry to the Sick:** Rev. Popovici will make visits to the sick on the first Friday of the month. It is the responsibility of an immediate family member to kindly notify Rev. Popovici at the Rectory office about any sick or aged individual who is hospitalized or confined at home or in a nursing home, and he will gladly visit and administer the sacraments. In case of emergencies please call any time.

**Pray the Rosary:** The Apostleship of Prayer requests members and parishioners pray the Rosary on the **First Sunday** of each month, beginning 20 minutes before Divine Liturgy. The Rosary Society requests members and parishioners pray the Rosary on the **Third Sunday** of the Month beginning at 10:00 a.m. before Ukrainian Divine Liturgy.

**Mothers in Prayer:** Next prayer group will be held on **September 1, 2017 at 8:00 p.m.**

**Rectory Office Hours: Tuesday - Friday: 9:00 am to 5:00 pm; Saturday: 10:00 am – 2:00 pm;** Evenings by appointment. **Attention: Monday** is a free day for the priest. In case of an emergency, please call at any time.

**Divine Liturgy:** Dear Parishioners! Remember your faith; please come every Sunday and Holy Days to Church.

**Divine Liturgy for Children:** Special Divine Liturgy (English/Ukrainian language) for family/children will be held on **Sunday September 3, 2017 at 11:30 a.m.** All parents are requested to bring their children to church to celebrate the Holy Divine Liturgy. **After Divine Liturgy, there will be a special Blessing for all children and youth of our parish for the start of the school year.**

**Sunday Bulletin Deadline:** Notices should be phoned in or brought to the Parish Office **NO LATER** than 12:00 noon on the Friday prior to the Sunday of publication.

**Bequests:** In making out your will, kindly remember your church. Holy Family Ukrainian Catholic Church of Lindenhurst, N.Y. is our legal title.

**New Parishioners:** Welcome to Holy Family Church! To all who are tired and need rest, to all who mourn and need comfort, to all who are friendless and need friendship, to all who are discouraged and need hope, to all who are hopeless and need sheltering love, to all who sin and need a Savior, this Church opens wide its doors in the name of the Lord Jesus Christ. Please stop by the Rectory to introduce yourselves and register. We look forward to meeting you.

**Change in address or telephone?** Parishioners, kindly provide the rectory with your new address and telephone numbers as soon as possible.

**Parishioners and guests: after each Divine Liturgy, coffee, rolls, & cakes are served in the Parish Center for a donation of \$3.00 per person.**

**Sunday Collection – August 13, 2017.**

*"Give to the Most High as He has given to you, generously, for the Lord is one who always repays, and He will give back to you sevenfold." (Sir. 35: 9 – 10).*

Candles: \$112, Tetrapod: \$9, Holy Days: \$50, Sundry: \$5, Coffee: \$100,

Church Debt: \$50, Donation: \$20, **Assumption: \$161.00,**

**Pledge: \$225.00, Sunday Offering: \$765.00, Total - \$1,497.00**

**Dear Parishioners:** *Sincere thanks for the offerings made on Sunday, August 13, 2017. May God bless you all for your generosity.*

**Our Prayer:** *Please remember all those parishioners who are ill or elderly within your families. They are part of our parish and need to receive Jesus in the Holy Sacraments of Confession and Communion. To schedule a visit by the priest, please call the rectory for an appointment.*

**Attention:** To all who celebrate their birthday during the month of **August**, our best wishes and many happy healthy years! Mnohaya Lita and God's Blessing.

**Our Church News:**

1. On Thursday, August 24, 2017 we will commemorate the 26<sup>th</sup> Anniversary of Ukraine's independence. The day will start with a special Panakhyda in **Memory of † All the Heroes of Ukraine who continue to fight for Independence for our Country (Ukraine) at 10:00 am.** At 10:30 a.m. we'll go to the Lindenhurst Village Hall for the raising of the Ukrainian flag. Dear Parishioners, please make every effort to attend this event.

2. **Dear Parishioners:** We will start preparations for our Picnic on Friday August 25<sup>th</sup> at 5:00 p.m. by preparing sauerkraut (kapusta) and later, that evening, we will make holubtsi and prepare shishkabob. Divine Liturgy will be offered on Friday, August 25<sup>th</sup>, at 7:00 p.m. **On Saturday, August 26<sup>th</sup>, we ask all men (especially young men) of our parish to come to the Church by 11:00 am to prepare tables, chairs, and raise the canopies for our Picnic. ALL ARE INVITED TO PARTICIPATE in organizing and running our parish Picnic so that we are able to raise the needed funds for our Church expenses.** We are relying on everyone to lend a hand and mostly ask our youth to help us on Sunday with children activities and moon bounces.

3. Please Note: **on Sunday, August 27<sup>th</sup>, 2017 a special Home Mission Collection will be taken.** Please use the envelopes provided in your boxed envelopes or use the "Special Offering" envelopes in the vestibule. The Home Mission collection helps to support the needs of our Diocese. Thank you in advance for your generosity.

4. **Dear Parishioners: Requests for Divine Liturgy.** The Divine Liturgy book for 2018 is available. If you wish to have Fr. Popovici offer the weekday Divine Liturgy for your intentions, please make such requests as far ahead as possible and at least 2-3 weeks before the date in which you are interested.

**5. Upcoming events:**

**A. August collections: Regular church cleaning:** The next free will donations will be collected **on August 20, 2017.**

**B. August 27, 2017 - our Parish Picnic. See attached information to the Bulletin.**

**6. We wish to express our sincere thanks to:**

a. Mrs. Halyna Podolska who arranged our parish Pilgrimage to Sloatsburg, NY. After donation was made, \$110 was used to pay out the entire expenses of the trip (Gas, Tolls, etc).

b. **a lady from our parish who wish to remain as Anonymous** who voluntarily cleaned our Church on Monday, August 14, 2017 saving our parish from extra expenses.

c. Mrs. Olena Yakubovska and Mrs. Oksana Fedorchuk who came on Thursday afternoon (August 17, 2017) and volunteered to rearrange and clean our kitchen. Through their hard our Church has saved any extra expenses.

May God bless all those who volunteered or made donations and may He reward you with His choicest Blessings.

**7. On Sunday September 3, 2017 at 11:30 a.m.** a Special Divine Liturgy for children will be offered when Fr. Popovici will ble<sup>s</sup>s all the children and youth of our Parish on the occasion of the beginning of the school year. Please bring your children to church so they can receive a special Blessing and Grace from God who said: "Let the children come to me...."

**8. Dear Parishioners:** A friendly reminder to all those who have not yet used their Annual Parish Support envelope for 2017; the envelopes are part of your boxed envelopes. Family support is \$50 and individual support is \$25. This is a minimal support level as a parish member. Thank you for your assistance.

**News from our Diocese and other Parishes:**

1. **42<sup>nd</sup> branch of ODFFU, Long Island invites All members and their families and the Ukrainian community for the Picnic to celebrate The Savior of the Apple Feast Day (Svyato Spasa) on Sunday, August 20, 2017 from 12 Noon to 7P.m at St. Josaphat Monastery, 1 East Beach Dr., Glen Cove, NY 11542.** More information is attached to our Church Bulletin.

2. The Connecticut State Ukrainian Day Committee wishes to invite our parishioners to attend their annual Ukrainian Day Festival to be held on the grounds of St. Basil's Ukrainian Catholic Seminary, 195 Glenbrook Rd., Stamford, CT on Sunday, September 10, 2017.

3. **The Diocese of Stamford will organize an Eparchial Family Day Retreat "The Christian Family in Today's World" on October 1<sup>st</sup>, 2017 at Sisters Servants of Mary Immaculate, Sloatsburg, NY.** More information is attached to our Church Bulletin.

**For Yours Attention:**

**Dear Parents:** Blessed are the children who hear God's word given to them and learn more about His commandments, love and care. If your child does not attend a Ukrainian Saturday Cultural School, I invite you to come and register your child for Religious classes which will begin on September 11, 2017. The Religious classes are for children ages 5 – 14 and will be held every Monday from 5:00 p.m. to 6:00 p.m. Children will be grouped by age. **Remember that your children are growing in this distracted and debauched modern era, which is distant from God and His truth. As Catholic parents, you have the duty to do all you can to convey Catholic Patrimony and Tradition to your children. Please bring your children to Church so they can receive the knowledge of God.** Thank you. If you need more information please call our Parish Rectory at (631) 225 1168.

*Its Faith and Life. By Anthony M. Coniaris*

**..Continued from previous Bulletin.** The priest holds high the Gospel book to show us that it is not the priest but CHRIST Who will speak to us. So, in every liturgy *we are there* as Christ speaks to us. He continues to come to us. He continues to speak to us. As He spoke to His disciples long ago, so He speaks to us today to give us light and guidance. The small entrance with the Gospel book held up high should always remind us that Christ comes to speak to us personally in every liturgy.

**A THEOPHANY:** The small entrance announces the coming of a *theophany*, a Greek word which means *God shows Himself to us.* God is about to show Himself to us by revealing His will to us in the Scripture readings and sermon. He will allow us to see how much He loves us, how precious we are to Him. The small entrance is like a window through which we look to see God as He reveals Himself to us. The small entrance with the Gospel book also reminds us of the time in Jesus' life when He began to teach people in public shortly after His baptism. It tells us of the beginning of His teaching ministry at the age of 30. And it tells us that He continues to come to teach us today in the liturgy. He is the Greatest Teacher Who ever lived because He is God. And as God He never stops speaking to us and teaching us if we go to be where He is every Sunday, i.e., in the liturgy. ... *to be continued...*

## What We Believe About Salvation

*..Continued from previous Bulletin....*

### **WHO WILL SAVE ME . . . ?"**

A great scientist asked once, "The wild universe may yet be tamed; but the Inner world of man's life, with its ignorance, prejudice, bitterness, instability, passion and sin – who will tame that?"

Years before this scientist, a great saint asked the same question in a different way: "I do not understand my own actions. For I do not do what I want, but I do the very thing I hate. . . So then it is no longer I that do it, but sin which dwells within me. . . Wretched man that I am! Who will deliver me from this body of death? Thanks be to God through Jesus Christ our Lord!" (Romans 7:15, 17, 24-25). Who shall deliver me? Thank God for Jesus Who came not to judge me but to deliver me from this body of sin and death!

### **YESTERDAY SAVIOR — TOMORROW JUDGE!"**

Years ago a young lawyer, at the risk of his own life, grabbed the reins of a runaway team of horses and saved a man's life. The wagon turned over but the man was not seriously hurt. He dusted himself off and thanked the lawyer. The scene has changed. More than twenty years have passed. The lawyer is now a respected judge. The place is the judge's courtroom. A man hit been tried for murder and convicted. Prior to formal sentencing the judge asks the accused if he has anything to say. He indicates that he does. He comes close to the judge's bench and says, "Judge, don't you remember me?" The judge replies, "No, I don't remember having met you prior to this trial." "But, Judge," the man answers, "don't you remember saving 1 man's life by turning a team of runaway horses twenty years ago?" "Oh, yes," replies the judge, "I remember that as though it were yesterday." "Judge, I am that man," the accused states, "you were my savior then, can't you be my savior now?" The Christian judge dropped his head and when he had regained his Composure he said, "*Yesterday I was your savior, but today I must be your judge.*" Jesus did not come to judge the world but to save the world. But one day He must come to judge the world. Today He is our Saviour. Tomorrow he will be our judge. How shall we meet Him at the end, as Savior or Judge?

### **WHAT ARE WE SAVED FOR?**

Jesus came to save us from sin. Once saved, sin becomes an incident in the life of the Christian – not a practice. Love becomes the practice, not just an occasional incident – the love of Jesus. We are saved from sin *for* love. The non-judgemental, accepting, forgiving love of Jesus must flow through us to others. "Above all, put on love which binds everything together in perfect harmony" (Col. 3:14).

Secondly, we are saved *for* fruit bearing. The purpose of the True Vine (Jesus) and the branches (the members of His Body, the Christians) is the name: to bear fruit for God, to carry God's saving love to the world. Every brunch that bears not fruit, He takes away. This is what we are saved for. We are made

branches on the True Vine, members of Christ's Body, that the head (Jesus) may have us to carry out His saving work in the world today, that through us Jesus may bring life to men. We are saved not in order to sit around this world as ornaments. We are saved to love, to serve, to bear witness, to confess Jesus among men, to bear the fruit of the Heavenly Vine for dying men and women to cat and live.

### **WHAT IS SALVATION**

What does it mean to be saved? What is salvation in Christ? Salvation is freedom – freedom from the tyranny of self centeredness. Freedom from the bondage of fear and death. Salvation in Christ is being freed from myself so that I can become the person God created me to be and intends me to become.

Salvation is God lifting us up in Christ Jesus. It is God giving us hope. It is God working an unrelenting work in our personalities, in our characters, in our lives. It is God not giving up on us. Salvation according to Eastern theology is not the state of "I have arrived. I have made it. I am saved." Rather, it is the state of "I am on the way. I am moving. I am growing in God, for God, with God, and through the power of God."

Salvation is Christ overcoming for us our greatest enemy which is at the root of all our insecurity, the fear of death. God does not remain aloof in the heavens while men suffer and die. He takes on a body and by His death destroys our death so that now deaths becomes a doorway through which we must all pass to enter the splendor of His glorious presence.

Salvation is:

liberation from evil,  
the defeat of the devil,  
the transfiguration of man,  
living authentically,  
putting on Christ,  
the restoration of the image of God in man,  
participating in the life of God,  
restoration of communion with God,  
incorruption,  
receiving the Holy Spirit,  
becoming temples of the Holy Spirit,  
forgiveness of sins,  
ascending to the throne of God,  
participating in the kingdom of God,  
being by grace what God is by nature,  
the destruction of death, seeing the light,  
being in a process of growth that never ends,  
living life the way God meant it to be.  
This is the salvation the Lord Jesus offers us.

### **POSITIVE SALVATION**

The Eastern Church has always emphasized the more positive aspect of salvation. Salvation for the Eastern Church has not meant only justification or forgiveness of sins: it means also the "renewing" and restoration of God image in man, the lifting up of fallen humanity through Christ into the very life of God. Christ

forgives man and frees him from sin that he may proceed to fulfill this destiny, which is to become like God?

Christ came to save us *from* sin *for* participation in the life of God. This exalted vision of the Christian life was expressed by St. Peter when he wrote that we are invited "to become partakers of the Divine Nature" (2 Peter 1:4). It was also affirmed by St. Basil the Great when he described man as "the creature who has received an order to become god". The whole emphasis of the Faithful way of life is on "putting on Christ" and receiving the Holy Spirit through prayer and the Sacraments so that we may begin to live a new life in union with Christ and in communion with the Holy Spirit.

### **THREE CONVERSIONS**

In his book "The Year of Grace of the Lord," a monk of the Eastern Church writes about the three conversions that should take place in the life of an Eastern Christian according to God's plan of salvation: ". . . in spiritual life three stages can be discerned, which are comparable to three conversions. The first conversion is the meeting of the soul with our Lord, when He is followed as a Friend and as a Master. The second conversion is a (personal experience of pardon and salvation) of the cross and . . . resurrection. The third conversion is the coming of the Holy Spirit into the soul like a flame and with power. It is by this conversion that man is established in a lasting union with God. Christmas or Epiphany, then Easter, and finally Pentecost correspond these three conversions". **...to be continued....**

### **Apostle Thaddeus of the Seventy – Commemorated on August 21<sup>st</sup>**

Saint Thaddeus, Apostle of the Seventy, was by descent a Hebrew, and he was born in the Syrian city of Edessa. The holy Apostle Thaddeus of the Seventy must be distinguished from Saint Jude, also called Thaddeus or Levi (June 19), who was one of the Twelve Apostles.

When he came to Jerusalem for a feastday, he heard the preaching of John the Forerunner. After being baptized by him in the Jordan, he remained in Palestine. He saw the Savior, and became His follower. He was chosen by the Lord to be one of the Seventy Disciples, whom He sent by twos to preach in the cities and places where He intended to visit (Luke. 10: 1).

After the Ascension of the Savior to Heaven, Saint Thaddeus preached the good news in Syria and Mesopotamia. He came preaching the Gospel to Edessa and he converted King Abgar, the people and the pagan priests to Christ. He backed up his preaching with many miracles (about which Abgar wrote to the Assyrian emperor Nerses). He established priests there and built up the Edessa Church.

Prince Abgar wanted to reward Saint Thaddeus with rich gifts, but he refused and went preaching to other cities, converting many pagans to the Christian Faith. He went to the city of Beirut to preach, and he founded a church there. It was in this city that he peacefully died in the year 44. (The place of his death is indicated as Beirut in the Slavonic MENAION, but according to other sources he died in Edessa. According to an ancient Armenian tradition, Saint Thaddeus, after various tortures, was beheaded by the sword on December 21 in the Artaz region in the year 50).

---

### **Martyrs Adrian and Natalia of Nicomedia – commemorated on August 26<sup>th</sup>**

The Martyrs Adrian and Natalia were married in their youth for one year prior to their martyrdom, and lived in Nicomedia during the time of the emperor Maximian (305-311). The emperor promised a reward to whomever would inform on Christians to bring them to trial. Then the denunciations began, and twenty-three Christians were captured in a cave near Nicomedia. They were tortured, urged to worship idols, and then brought before the Praetor, in order to record their names and responses. Adrian, the head of the praetorium, watched as these people suffered with such courage for their faith. Seeing how firmly and fearlessly they confessed Christ, asked: "What rewards do you expect from your God for your suffering?" The martyrs replied: "Such rewards as we are not able to describe, nor can your mind comprehend." Saint Adrian told the scribes, "Write my name down also, for I am a Christian and I die gladly for Christ God." The scribes reported this to the emperor, who summoned Saint Adrian and asked: "Really, have you gone mad, that you want to die? Come, cross out your name from the lists and offer sacrifice to the gods, asking their forgiveness." Saint Adrian answered: "I have not lost my mind, but rather have I found it." Maximian then ordered Adrian to be thrown into prison. His wife, Saint Natalia, knowing that her husband was to suffer for Christ, rejoiced, since she herself was secretly a Christian. She hastened to the prison and encouraged her husband saying: "You are blessed, my lord, because you have believed in Christ. You have obtained a great treasure. Do not regret anything earthly, neither beauty, nor youth (Adrian was then 28 years of age), nor riches. Everything worldly is dust and ashes. Only faith and good deeds are pleasing to God." On the pledge of the other martyrs, they released Saint Adrian from prison to tell his wife about the day of his execution. At first Saint Natalia thought that he had renounced Christ and thus had been set free, and she did not want to let him into the house. The saint persuaded his wife that he had not fled from martyrdom, but rather had come to give her the news of the day of his execution. They tortured Saint Adrian cruelly. The emperor advised the saint to have pity on himself and call on the gods, but the martyr answered: "Let your gods say what blessings they promise me, and then I shall worship them, but if they cannot do this, then why should I worship them?" Saint Natalia did not cease to encourage her husband. She asked him also to pray to God for her, that they would not force her into marriage with a pagan after his death. The executioner ordered the hands and the legs of the saints to be broken on the anvil. Saint Natalia, fearing that her husband would hesitate on seeing the sufferings of the other martyrs, asked the executioner to begin with him, and permit her to put his hands and legs on the anvil herself. They wanted to burn the bodies of the saints, but a storm arose and the fire went out. Many of the executioners even were struck by lightning. Saint Natalia took the hand of her husband and kept it at home. Soon an army commander asked the emperor's approval to wed Saint Natalia, who was both young and rich. But she hid herself away in Byzantium. Saint Adrian appeared to her in a dream and said that she would soon be at rest in the Lord. The martyr, worn out by her former sufferings, in fact soon fell asleep in the Lord.

---